



GESTION IMMOBILIÈRE
POTVIN
Nous prenons soin de vos investissements à 100%

**Vous avez
besoin de renouveler
vos fenêtres ?**



VOICI CE QUE NOUS VOUS OFFRONS :

• SERVICE DE CONSTRUCTION ET RÉNOVATION INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR • PLOMBERIE • PEINTURE • TOITURE

GESTION DE PROJETS RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
GESTION D'IMMEUBLES LOCATIFS - ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBQ: 5831-6092-01

819.213.2390

GESTIONIMMOBILIEREPOTVIN@HOTMAIL.COM

P00261 18-3

Mercredi 24 mai 2023 • N° 215 •

JOURNAL
LES



**Vous cherchez
un emploi?**

Pages 2, 5 et 6

UN NOUVEAU SITE WEB POUR LA SOCIÉTÉ
HISTORIQUE MULGRAVE-ET-DERRY - PAGE 4

PLUSIEURS CHANTIERS DANS LES RUES DE BUCKINGHAM
ET MASSON-ANGERS CET ÉTÉ - PAGE 13

**Un podium
lors d'un Grand Prix
cycliste en France**

PAGE 15



Délicieusement bon!

285-A, rue Henri-Bourassa,
papineauville

**VIDÉOTRON
BUCKINGHAM**

P002773-1

746, avenue Buckingham à Gatineau • 819 986-6111

CONSTRUCTELLE



**SPÉCIALISTE
EN EXCAVATION
DE TERRAIN
DANS LA LIÈVRE!**

- Déboisement
- Dynamitage
- Champ septique
- Location de machineries
- Excavation
- Démolition
- Installation de drains français, égouts et aqueduc
- Mur en roches naturelles

CONSTRUCTELLE



**20 ANS D'EXPÉRIENCE
À VOTRE SERVICE!**

RBQ 5717-5382-01

**INFO@CONSTRUCTELLE.CA
ou 819 923-2269**



Vos pharmaciens de famille!

E. Carbonneau, M. Milot et D. Savoie
Pharmaciens propriétaires



NOUVEAU SITE WEB

Afin de vous offrir un service personnalisé,
vos pharmaciens de famille ont maintenant
leur propre site Web.

Visitez le **uniprixbuckingham.ca**

On a à cœur votre santé de la tête aux pieds !



620, Ave Buckingham | 819 986-6000

156, rue Galipeau, Thurso | 819 985-2252

P002359-8

Brunet

CHÉNÉVILLE
36, rue Principale
819 428-4441

RIPON
94-A, ch. Montpellier
819 983-4347

NOTRE-DAME-DU-LAUS
104, rue Principale
819 767-2442

HUSSEIN MROUEH

P002395-2

ISABELLE
Yde
Rédactrice en chef
isabelley@journalles2vallees.ca

Les organisateurs du Festival du film de l'Outaouais dévoilaient la programmation des projections à l'affiche pour cette 24^e édition prévue du 1^{er} au 9 juin. Si l'action se passe principalement au Cinéma 9, plusieurs salles de l'Outaouais accueilleront aussi l'événement. À Buckingham et à Papineauville, le cinéma québécois sera à l'honneur.

Deux projections le même jour, dimanche 4 juin, sont à noter à l'agenda à Buckingham où la salle ESTacade accueillera « Chien blanc » à 15 h puis « Crépuscule d'un tueur » à 19 h 30. À la salle Desjardins de la Petite-Nation de Papineauville,

Festival du film de l'Outaouais : Plus de rendez-vous à Papineauville et Buckingham en juin

il est question de quatre films avec un rendez-vous quotidien en semaine dès 19 h 30. « La cordonnère » sera à l'affiche, puis « Frontière » le 6 juin, « Crépuscule pour un tueur » le 7 juin et finalement « Le plongeur » le 9 juin.

« L'une de nos missions, c'est de rayonner et de pouvoir faire des projections dans des villes qui sont loin des centres, souligne l'une des organisatrices du festival et directrice des communications, Stéphanie Paré. L'idée c'est d'aller à eux. C'est ce qu'on a fait avec les villes qui ont accepté de faire un partenariat. »

Dans cette perspective de rayonnement, le FFO précise aussi sur son site internet que les projections scolaires visent « à apporter aux jeunes une expérience culturelle riche et variée avec la projection de films d'exception. Avec l'appui de leurs écoles, plusieurs jeunes des secteurs de l'Outaouais sont conviés à découvrir quelques-uns des meilleurs films de l'année sélectionnés dans le cadre du festival. »

C'est dans ce contexte que les élèves pourront assister à des projections scolaires selon leur âge à Papineauville, Chénéville et Buckingham. La sélection 2023 se décline autour du film d'animation « Katak », de « Coco ferme », mais

aussi de « Chien blanc ».

Lors du dévoilement de la programmation, Stéphanie Paré a annoncé que l'Argentine sera à l'honneur pour cette édition du Festival du film de l'Outaouais. Le film entre autres, finaliste pour l'Oscar international, « Argentina 1985 de Santiago Mitre, lancera officiellement ces dix jours dédiés au cinéma. « C'est le pays qu'on va honorer cette année, explique-t-elle. Il y aura bien évidemment de belles surprises, une belle culture à découvrir. »

La présidente d'honneur de cette 24^e édition, Ginette Reno, fera partie des classes de maîtres organisées au Cinéma 9. Elle assistera d'ailleurs à la projection spéciale de « Léolo » du réalisateur regretté, Jean-Claude Lauzon. Les curieux du cinéma pourront échanger avec différents artisans de l'univers cinématographique, que ce soit Francis Leclerc, réalisateurs de « Le plongeur » le 2 juin à 10 h, le 3 juin avec Ginette Reno à 10 h puis avec la scénariste de « Arlette », Marie Vien, le même jour à 11 h, Alain Béliveau, le 4 juin à 10 h, et le réalisateur de « La cordonnère », François Bouvier.

Le Festival du film de l'Outaouais promet des découvertes à travers les sept documentaires

à l'affiche, dont « L'osstidquoi? L'ostidcho! » de Louis-Philippe Eno. Dans un autre registre, « Nos couleurs autochtones », une sélection de courts métrages produits par le Wapikoni reflète les principales préoccupations des jeunes des Premières Nations.

Des cinéastes de l'Outaouais seront également mis à l'honneur proposent principalement des courts métrages. C'est notamment le cas de Alexandre Carrière avec « Lilly », Étienne Adam avec « Des larmes de métal », Mathis Vuillermain avec « Mission meringue ». Alexander Cruz avec « Le genre qui tue » fait vivre aux spectateurs une intrigue, tournée dans son intégralité à Gatineau.

Le film proposé en clôture du festival, « Cœur de slush » de Marilou Wolfe avec Liliane Skelly, Camille Felton, Joseph Delorey et François Létourneau, sera présenté en première mondiale le 9 juin.

Il est possible de se procurer les billets à la porte pour les projections de Papineauville ou en ligne pour la programmation prévue Buckingham tout comme au Cinéma 9 et les autres sites partenaires. Pour plus d'information ou tout achat, n'hésitez pas à vous rendre sur le site du festival offestival.ca.

La population de la MRC de Papineau élira son préfet en 2025

ANDRÉANNE Desforges
andreeanne@journalles2vallees.ca

OFFRE D'EMPLOI



Recherche
EMPLOYÉ JOURNALIER

Temps plein ou temps partiel
pour la boucherie et la boutique.

Horaire varié du lundi au samedi.

Pour informations,
contactez Frédéric Beaulieu au
819 983-1497
ou envoyer votre CV à
fermemoreau@hotmail.com

P002784-1

Lors de la dernière séance du conseil des maires, les élus ont décidé, à la majorité, d'utiliser à compter des élections municipales de 2025, le mode d'élection du préfet au suffrage universel.

Cela signifie qu'aux prochaines élections municipales, chaque résident devra voter pour ses conseillers, son maire et le préfet de la MRC. Rappelons qu'en Outaouais, Papineau était la seule MRC depuis les élections municipales de novembre 2021 à utiliser le mode d'élection par les pairs.

En effet, présentement, le préfet est un maire élu précédemment par les maires des autres municipalités du territoire. Dans ce cas, la personne élue cumule donc les postes de maire et de préfet.

Avec ce changement, la population devra maintenant élire un citoyen et non un maire de la MRC qui occupera le poste à temps

plein pendant 4 ans. Ce dernier deviendrait redevable à la population, et non pas seulement aux maires.

Selon le préfet actuel et maire de Thurso, Benoit Lauzon, le conseil croit qu'un préfet à temps plein serait un grand avantage pour la MRC. « Les maires ont évoqué le fait d'avoir quelqu'un qui est ici à travailler à temps plein, ça, c'était une priorité pour eux. On sait que le gouvernement du Québec donne beaucoup de dossiers ou de compétences aux MRC. »

Notamment, la personne en poste aurait plus de temps pour réaliser la vision du conseil ainsi qu'assurer les suivis dans les dossiers importants comme le développement durable, la crise forestière ou l'activité minière.

« Les besoins sont grands pour le territoire et je pense que ça serait une valeur ajoutée pour notre MRC », affirme M. Lauzon. Notons que huit maires se sont prononcés contre la

résolution.

DES DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES

En attendant la création et l'adoption du règlement rendant officiel ce changement, la MRC explique par voie de communiqué que les maires ont mandaté la firme Raymond Chabot Grant Thornton » pour analyser les impacts financiers d'une telle décision, notamment en relation avec la rémunération du préfet et les coûts associés à la tenue d'une élection. »

La question du coût d'un tel changement sur la MRC a d'ailleurs été soulevée au cours du conseil. Ce changement dans le mode d'élection entraînerait des coûts supplémentaires, notamment au moment de tenir les élections.

« La MRC doit rembourser des dépenses au niveau des élections à chacune des municipalités du territoire », explique le préfet.

Policiers et citoyens réunis autour d'un café



**ANDRÉANNE
Desforges**
Journaliste
andreeane@journalles2vallees.ca

Dans le cadre de la Semaine de la police, des services de la police de la région ont invité la population la semaine dernière à prendre un café gratuit avec leurs policiers et à discuter avec eux.

Dans la MRC de Papineau, la Sûreté du Québec (SQ) avait convié la population à Papineauville au café Les Mignardises. L'agent d'information à la SQ, le Sergent Marc Tessier, explique qu'il ne s'agissait pas de la première édition de l'activité «Café avec un policier».

«On trouvait ça important de faire ça pour aller à la rencontre des citoyens dans un contexte différent, étant donné que lorsque les policiers interviennent, c'est souvent dans des situations plus difficiles.»

Après plusieurs éditions à coup d'une à deux par année, il estime que cette initiative facilite la discussion entre les citoyens et les policiers. «C'est plus facile d'échanger comme ça dans un contexte calme et social. Aussi, ça permet aux citoyens de connaître davantage les policiers affectés à la MRC.»

Au Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG), ce sont quatre événements qui ont été organisés la semaine passée dans les quatre secteurs de son territoire.

«Ça fait plusieurs années qu'on cherche à le faire, explique l'inspecteur Mathieu Tremblay, mais on dirait que cette année, c'était la bonne année et on a décidé d'aller de l'avant avec le programme.»

Au moment de l'entrevue, il se disait déjà satisfait de la participation de la population après seulement deux jours. «On a pu rencontrer plusieurs personnes. On a eu de belles discussions, de belles questions. Nos policiers ont pu présenter leur travail, parce qu'on avait des policiers de diverses sections qui font des travaux différents.»

PRENDRE LE TEMPS DE SE CONNAITRE

En organisant cette activité, l'objectif n'est pas de faire de la sensibilisation, mais plutôt d'être à l'écoute de la population, croit le Sergent Tessier. «Ce n'est pas une activité de prévention où c'est nous qui va aborder un sujet, c'est vraiment, on écoute le citoyen et on tente de répondre du mieux qu'on peut.»

Même son de cloche au SPVG, où la visée de l'activité est simplement d'encourager les gens à «venir nous voir», affirme M. Tremblay. «Le but c'était vraiment d'être accessible, de rendre les policiers accessibles pour les citoyens et leur permettre de discuter de toutes sortes de sujets, poser les questions qu'ils souhaitaient.»



La Sûreté du Québec était présente au café Les Mignardises le 18 mai pour discuter avec la population.



**DÉJEUNER
OUVERT À TOUS**
Lundi au vendredi de 6 h 30 à midi
Samedi et dimanche de 6 h 30 à 13 h

**SPÉCIAL
LÈVE-TÔT**
À partir de
6,25\$*
SERVI
JUSQU'À 8H

LES JEUDIS DORÉ DÈS 16H 19,50 \$
(Filet de doré, frites ou riz avec légumes)

105, rue Bélanger (situé au Club de Golf Buckingham) | 819 986-1594

Château Thurso



**RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES
HAUTE GAMME**

58, rue Galipeau, Thurso
OUVERTURE LE 1^{er} JUIN 2024

Nous acceptons les rendez-vous
pour visionnement des plans et connaître
le modèle de fonctionnement.
Possibilité de réservation si désiré
(Aucun engagement financier)

FAMILLE SIMARD 819 800-4646

**VIDÉOTRON
BUCKINGHAM**

Duo

Télé 10 choix (Option Sports) + Internet 30

Télé 10 choix 33 chaînes (Option Sports)

-  23 chaînes La Base
-  10 choix parmi les chaînes Populaires et Sportives



Internet 30 30 Illimité

-  Vitesse de téléchargement jusqu'à 30 mbit/s
-  Données Incluses Illimitées

105 \$* / mois

Une borne internet
et un terminal Helix TV inclus.

*Voir les termes et conditions à notre boutique
746, avenue Buckingham à Gatineau • 819 986-6111

Un nouveau site web pour la Société d'histoire Mulgrave & Derry



ANDRÉANNE Desforges
andreeanne@journalles2vallees.ca

Grâce à une subvention du Réseau du patrimoine anglophone du Québec (RPAQ), la Société d'histoire Mulgrave & Derry a procédé dans les derniers mois à la refonte complète de son site web.

Originellement créé en 2006, le site avait été traduit en français en 2018, raconte l'une des membres du conseil d'administration, Suzanne Daoust. En 2022, des problèmes techniques «à répétition» forcent toutefois la Société à fermer son site web.

À l'automne de la même année, une aide financière de 2250 \$ du RPAQ leur permet cependant d'engager un professionnel afin de mettre à jour le site web. «Nous avons embauché un webmestre qui s'est occupé de repenser et de remanier le site», explique-t-elle.

Depuis le mois de mars, le site est maintenant accessible à une nouvelle adresse. Le contenu est semblable à celui du premier, mais a été considérablement bonifié, se réjouit Mme Daoust.

«Conviviale» et bilingue, il présente plusieurs rubriques «agrémentées d'anecdotes et de photos» et de l'information pertinente pour les passionnées d'histoire de la région ou les résidents (historique, événements, bulletins, etc.).

Il contient notamment une rubrique intitulée le «Projet Vétérans», qui consiste en une liste de femmes et d'hommes originaires de Mulgrave-et-Derry qui ont servi ou servent actuellement dans les Forces armées canadiennes.

Autre projet mis de l'avant au sein de cette nouvelle interface : le projet des meubles Yank soit un inventaire de meubles anciens fabriqués par Karl Yank, explique Mme Daoust. «Une caractéristique unique de ces meubles est que l'année de fabrication a été gravée à la main sur chaque pièce», lit-on sur le site web.

RECONNECTION

Si la Société a décidé de refaire son site web, c'est parce que cet outil s'inscrit dans sa mission et ses valeurs, croit Mme Daoust. «Ça permet aux résidents de Mulgrave-et-Derry de se reconnecter à leur histoire et à leur culture.»

La Société espère également que le site web permettra d'intéresser un plus grand nombre de gens à l'histoire de la Municipalité. Maintenant qu'il est en ligne, le site sera mis à jour par la douzaine de bénévoles qui donnent de leur temps pour la Société, affirme la membre du conseil. «Le plus gros du travail est pas mal terminé et on est assez fiers du résultat.»

Mme Daoust invite par ailleurs la population à participer en grand nombre à l'assemblée générale annuelle de la Société le 27 mai à 10 h au presbytère de l'Église luthérienne St Matthew située au 643, chemin Inlet à Mulgrave-et-Derry.

Gatineau à la RENCONTRE DES AÎNÉS

Apprenez-en plus sur vos services municipaux!

DÉCOUVREZ LES INITIATIVES, LES PROGRAMMES ET LES SERVICES :

- * Activités culturelles et sportives
- * Commission des aînés
- * Gestion des matières résiduelles
- * Le 311 et le 811
- * Patrimoine et archives
- * Prévention et fraude
- * Et bien d'autres!

4 JOURNÉES RASSEMBLEUSES!

MERCREDI • 31 MAI • 10 H À 14 H

Les Promenades Gatineau
1100, boul. Maloney Ouest

JEUDI • 1^{er} JUIN • 10 H À 14 H

Galleries de Hull
320, boul. Saint-Joseph

MERCREDI • 7 JUIN • 9 H 30 À 13 H 30

Complexe communautaire
et culturel de Buckingham
181, rue Joseph

JEUDI • 8 JUIN • 9 H 30 À 13 H 30

Galleries Aylmer
181, rue Principale



THÉ,
CAFÉ ET
TIRAGE!



gatineau.ca/mada
311



Un gros lot à gagner chaque mois !

C'est simple ;

- 1 Rendez-vous au 5050sante.ca ;
- 2 Sélectionnez le nombre de billets souhaités ;
- 3 Entrez vos informations.

Le tour est joué, bonne chance à tous !



#RACJ 472



Scannez-moi !

819-966-6108 poste 312

Kenauk Nature partage son savoir avec des jeunes de LJP

ISABELLE Yde

isabelley@journalles2vallees.ca

Dans le cadre de la journée de la Relève, Kenauk Nature a organisé un événement sur les inventaires fauniques, le 18 mai. Pour l'occasion, une classe de secondaire 3 a pu en savoir plus sur la raison d'être de ces pratiques, mais aussi en adoptant une posture de chasse écoresponsable.

« Le but de cette journée, c'est de sensibiliser les jeunes à l'importance de faire des inventaires fauniques pour déterminer le nombre de droits de chasse, explique le responsable des activités de chasse, Carl Poirier. Ce que j'aimerais c'est qu'ils appliquent ça chez eux avec le papa, l'oncle, quand ils chassent sur le territoire aussi. Quand ils arrivent dans une place, il y a un beau "buck" c'est le géniteur de la place. Quelqu'un va le voir et il va le récolter. Mais là, il vient de déstabiliser le ratio mâle-femelle. Souvent les gens vont aller chasser sans avoir pris le temps de connaître l'état des cheptels. »

Le cheptel parle d'une quantité, mais aussi d'un ratio entre le nombre de mâles

et de femelles nécessaires pour y garder un équilibre. Si la chasse vise à réguler les populations des cheptels, la perte d'un mâle a un impact sur l'ensemble du troupeau.

« Concrètement, on a vécu la maladie débilante chronique (MDC) en 2018, explique Carl Poirier. Le ministère, pour contrôler la propagation de la maladie en deux ans, a abattu 2 100 chevreuils dans les ravages de Boileau et autour. Près du quart de ces chevreuils venait de Kenauk. C'était un de nos ravages. Nous, en 2018, 2019, 2020, on a vendu zéro droit de chasse. On a attendu, on a mis des caméras pour mesurer comment le cheptel s'est redressé et l'année passée, j'ai concédé 15 droits de chasse au chevreuil. »

« Cette année, c'était la première année où Tobie Adam, notre enseignant de plein air, avait été approché pour ce projet-pilote là, souligne l'enseignante en français du groupe d'élèves, Kim Pellerin. On espère pouvoir continuer l'an prochain avec les enseignants de sciences. C'est un beau groupe pour cette initiation, parce qu'on a beaucoup de chasseurs. On sait qu'ils vont pouvoir appliquer ça. »

Carl Poirier a ainsi expliqué où placer les caméras pour connaître les mouvements des cheptels. Pour faciliter la collecte de données, celui-ci indique pourquoi elles sont installées à quelques mètres de blocs de sel. Leurs besoins en minéraux incitent les cervidés à s'arrêter pour lécher ce bloc. Ce faisant, le moment est capté par la caméra qui documente ainsi le lieu, mais aussi le jour et l'heure du passage. Ces mêmes informations rassemblées permettent de découvrir si les femelles ont mis bas et ainsi si le nombre de têtes du cheptel a augmenté.

« [Avec] un bon ratio mâle-femelle, on garantit que les femelles vont être accouplées dans les bonnes dates, explique-t-il. Les petits vont naître dans

les bonnes dates, pour être assez fort pour passer à travers l'hiver. On vise un pour trois. »

Un ratio plus élevé déséquilibre le cheptel. Cette situation amène une pression de chasse où tous les chasseurs mirent le beau mâle qu'ils pourraient récolter. Cependant, le fait qu'il soit le seul mâle avec cinq, sept ou neuf femelles, peut condamner la qualité du cheptel s'il est tué.

Après avoir visité six endroits prévus pour installer des blocs de sel et de caméra, les jeunes ont pu en savoir plus sur le rôle des agents de protection de la faune ainsi que sur la mission de l'Institut Kenauk.



Municipalité de Canton de Lochaber

OFFRE D'EMPLOI

POSTE DE DIRECTEUR (TRICE) GÉNÉRAL (E) ET GREFFIER (ÈRE) TRÉSORIER (E)

La municipalité de Canton de Lochaber recherche un Directeur générale et greffier-trésorier pour combler un poste permanent de 32 heures, avec possibilité de 24 heures (3 jours / semaines).

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

Le Directeur général est sous l'autorité du Conseil municipal, il applique les directives et les orientations du Conseil. Il est responsable de l'administration, de la gestion et du bon fonctionnement des services de la municipalité. Il assure ses fonctions conformément au Code municipal du Québec et aux lois satellites, ainsi qu'aux règlements, politiques et résolutions adoptées par le Conseil.

PRINCIPALES REONSABILITÉS DU POSTE

- Superviser, coordonner et contrôler les activités de direction en conformité avec les objectifs et les priorités déterminés par le Conseil municipal.
- Préparer les prévisions budgétaires, s'assurer que les budgets et les dépenses votés par le Conseil sont utilisés en conformité avec la fin pour laquelle ils ont été votés.
- Prendre connaissance des projets de règlements, rédiger et faire adopter les règlements municipaux en vue de les appliquer.
- Assister aux séances du Conseil municipal, présenter les suggestions qu'il juge opportunes sur les sujets en délibéré.
- Effectuer les appels d'offre conformément à la Politique de gestion contractuelle
- Déposer et faire le suivi des dossiers de subvention

EXIGENCES DU POSTE

- Baccalauréat en administration des affaires ou tout domaine connexe, ou une expérience équivalente dans le domaine municipal ou des affaires
- Excellente maîtrise du français écrit et parlé
- Connaissance du logiciel PG est un atout
- Connaissance du milieu municipal et de la région

COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES

- Communication interpersonnelle
- Leadership mobilisateur
- Capacité à gérer le changement
- Capacité à créer des alliances et à collaborer
- Faire preuve d'un bon sens décisionnel
- Vision stratégique axée sur les résultats et le développement durable
- Orientation vers l'excellence dans le service aux citoyens

CONDITIONS DE TRAVAIL

La municipalité offre des conditions de travail compétitives et des avantages sociaux :

- Assurances collectives
- Régime de retraite
- Salaire selon échelle salariale
- Horaire : Possibilité de 24 à 32 heures à discuter

Vous possédez les compétences requises et les taches décrites plus haut correspondant à vos talents et champs d'intérêt, veuillez nous transmettre au plus tard le 5 juin 2023 à 12h votre curriculum vitae à l'adresse suivante : mairie@cantonlochaber.onmicrosoft.com

Bien que toutes les candidatures soient analysées avec attention, nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues. Nous vous remercions de votre intérêt.

Note : le masculin utilisé inclut également le féminin.

La volonté de vous soutenir dans l'épreuve.

Un deuil, c'est une épreuve qui peut être difficile à surmonter. Notre équipe est à l'écoute et toujours prête à vous aider à passer à travers ce grand bouleversement.

Coopérative funéraire
de l'Outaouais

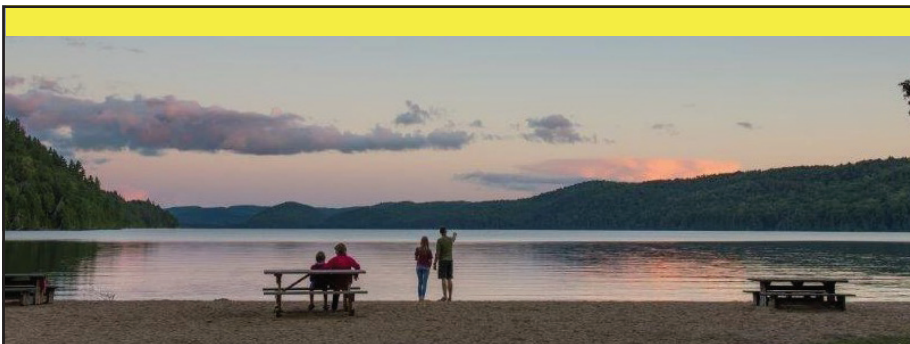


Fièrement engagée
dans la communauté.

cfo.coop

Suivez-nous 

819 568-2425



LA RÉSERVE FAUNIQUE DE PAPINEAU-LABELLE NOUS CHERCHONS UN RESPONSABLE DES OPÉRATIONS !

Partagée entre les régions de l'Outaouais et des Laurentides, la réserve faunique de Papineau-Labelle se caractérise, notamment, par sa position géographique qui fait d'elle la réserve faunique la plus au sud du Québec, ayant un territoire magnifique de 1628 km² où l'on peut pratiquer des activités de chasse, de pêche, de villégiature et de camping. Cela vous parle ? Et si vous veniez suivre votre cœur jusque dans le bois ?

Responsable des opérations c'est :

Relevant du directeur, vous serez responsable de planifier, diriger, coordonner et contrôler les opérations courantes rattachées aux préposés aux activités et aux services de maintenance et infrastructure sur le territoire, tel l'approvisionnement, l'entretien et la réparation de la machinerie lourde, des véhicules, des bâtiments, des campings, des sentiers ainsi que de l'aménagement des routes, des sites, et autres infrastructures de la réserve.

Vous superviserez les deux coordonnateurs des opérations auxquels l'équipe des préposés aux activités se rapporte, le coordonnateur de la maintenance et des infrastructures, ainsi que le personnel de maintenance.

Plus spécifiquement, vous aurez à :

- Participer au comité de gestion de la réserve et s'associer à l'ensemble de ses opérations, de son développement.
- Prioriser, planifier, organiser le travail, fixer les échéanciers, identifier les besoins en ressources humaines, estimer les coûts, encadrer, diriger le personnel et participe à sa formation ;
- Planifier et coordonner l'ensemble des opérations reliées à l'identification des ressources matérielles, à la réalisation des projets d'immobilisations et d'entretien majeur de la réserve et en assurer le suivi.

Spécifications

Il s'agit d'un poste régulier de la catégorie de personnel en situation de gestion ;

Salaire : l'échelle salariale varie de 50 443 \$ - 91 716 \$ annuellement selon l'expérience ;

Lieu de travail : Réserve faunique de Papineau-Labelle (bureau administratif de Val-des-Bois).

Curieux d'en savoir plus ? Découvrez l'emploi qui s'offre à vous.

Tous les détails à
sepaq.com/carriere



Le Séminaire du Sacré-Cœur se met sur son 70

ISABELLE Yde

isabelley@journalles2vallees.ca

En cette année de festivités pour souligner 70 ans d'existence, le Séminaire du Sacré-Cœur voulait dédier une journée d'activités à ses élèves, le 17 mai. Tous se sont rassemblés sur le terrain de soccer de l'école pour former les chiffres sept et zéro, clin d'œil humain de ce 70^e anniversaire.

«L'année scolaire 2022-2023 marque la soixante-dixième année d'existence du Séminaire du Sacré-Cœur, explique le directeur de l'école, Christian Lavergne. C'est une réussite en soi, fonder une école ce n'est pas anodin. Il y a toute sorte de défis qui se mettent sur le chemin, s'inscrire dans le temps, c'est un exploit. On voulait le souligner avec les anciens élèves et les élèves actuels, les membres du personnel.»

Plusieurs activités ont ponctué l'année pour rappeler cette date anniversaire. Pour Christian Lavergne, il était important d'organiser une journée pour les élèves. «Dans l'avant-midi, ils ont participé à des activités sportives. On voulait marquer avec une petite cérémonie plus protocolaire le soixante-dixième de l'école.»

À l'issue du gala, une photo historique d'un

70 composé des élèves et du personnel de l'école a été prise avec un drone. Les jeunes ont par ailleurs personnalisé des roches qu'ils ont ensuite dissimulées sur le terrain de l'école. Le but de la démarche vise à pérenniser cette date anniversaire en l'inscrivant à son tour dans le temps.

«Les élèves ont écrit des souhaits ou des vœux pour les 70 prochaines années au Séminaire du Sacré-Cœur, relate Christian Lavergne. C'est comme une espèce de lègue à la postérité. L'idée derrière ça, c'est que tôt ou tard des gens vont tomber sur ces roches-là et vont dire : ah ! 2023, des élèves ont écrit un petit mot. Toutes ces idées-là viennent du comité étudiant.»

Pour les 70 ans du Séminaire du Sacré-Cœur, une campagne majeure de financement est toujours en cours. L'objectif vise à amasser 700 000 \$ pour cette année anniversaire. Ces sommes rassemblées permettront de poursuivre l'entretien des lieux.

«Ces sous-là vont servir à rénover des classes, souligne le directeur d'école. Cet été, on va rénover trois classes, deux corridors, le laboratoire des sciences, la salle d'hydroponie. Tout ça être mis à neuf complètement et organisé en aménagement flexible.»

La boutique de l'Hôpital Papineau réouvrira ses portes prochainement

ANDRÉANNE Desforges

andreanne@journalles2vallees.ca

Après une longue attente, la boutique de l'Hôpital de Papineau dans le secteur de Buckingham pourrait réouvrir bientôt ses portes.

C'est ce qu'affirme la présidente du conseil d'administration de la Fondation Santé de Papineau, Maryse Lepage. «Il n'y a pas encore de date définitive établie, mais on est à moins une de procéder à la réouverture de la boutique. Ça devrait être dans les prochaines semaines.»

Originellement fermée temporairement en raison de la pandémie de COVID-19, la boutique aura subi pendant cette période quelques changements, raconte-t-elle. «Il y a dû y avoir un réaménagement de l'espace et de l'offre de services.»

Désormais, on pourrait y retrouver un peu moins de cadeaux, mais une offre alimentaire plus variée. «Il y aura peut-être un petit peu plus d'accent sur l'offre alimentaire en soutien aux gens qui visitent où qui y travaillent. C'est un peu vers ça qu'on a consacré un petit peu plus d'énergie. Ça sera beaucoup moins une boutique-cadeau.»

Dans le futur, la Fondation souhaite également bonifier son offre de produits en mettant en place «à des moments charnières de l'année des thèmes pour promouvoir certains produits locaux», affirme la présidente.

S'ADAPTER

Si la Fondation procède cette année à ces modifications, c'est que le format «boutique-cadeau» est pertinent surtout pour les personnes hospitalisées à long terme. «Le besoin au niveau de l'hôpital a changé», croit Mme Lepage.

En se concentrant plus sur les produits alimentaires de base, la Fondation souhaite ainsi répondre aussi aux besoins du personnel de l'hôpital et de son équipe.

Par ailleurs, pour sa réouverture, la boutique pourra compter sur «un heureux mélange» d'employés et de bénévoles, assure la présidente. «Les bénévoles sont d'une très très grande contribution pour la boutique, affirme-t-elle. Leur travail est essentiel au bon fonctionnement de la boutique.»

Elle rappelle en outre que les profits réalisés dans la boutique sont remis à la Fondation Santé de Papineau, puis réinvestis «directement dans notre milieu». «On a bien hâte de pouvoir offrir ce service-là et on invite les gens à nous encourager et à acheter à la boutique.»

Chronique immobilière



ÉQUIPE / TEAM
DUGUAY & CLOUTIER

ROBIN 819 665-2190
DANIELLE 819 712-0230



Robin Duguay et Danielle Cloutier sont fiers de partager leurs forces en immobilier au service des clients.

NEUF ÉTAPES POUR L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

Gravitant au sein d'un marché immobilier ayant énormément évolué depuis trois ans, il est de plus en plus important de bien se préparer pour l'acquisition d'une propriété. Alors qu'avant, un acheteur avait souvent le temps voulu pour faire du lèche-vitrine sur le marché, ce n'est plus nécessairement le cas présentement.

Je voulais donc vous partager neuf étapes importantes pour moi lorsque le processus pour l'achat d'une propriété s'enclenche. Naturellement, je ne vous

doit y avoir absolument une belle énergie entre vous et lui. Une bonne écoute pour bien cerner vos besoins est essentielle. Vous allez pouvoir profiter d'un point de vue professionnel avec une analyse approfondie de vos besoins et risques. Pensez à rencontrer un courtier avec de l'expérience et surtout qui connaît bien les enjeux locaux des secteurs que vous visez.

La préautorisation bancaire est la deuxième étape. Il est primordial de démontrer que vous êtes un acheteur sérieux. Cela permet aussi de déterminer la valeur

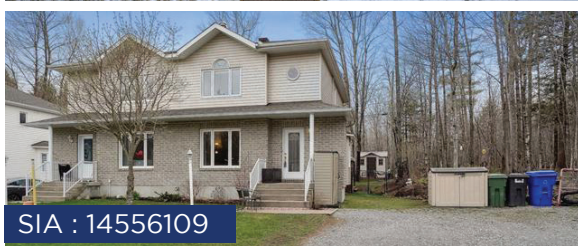
Vient maintenant le temps de visiter les propriétés pour choisir celle qui sera votre petit nid pour les prochaines décennies. Avec la rapidité du contexte immobilier, je conseille de visiter moins de cinq propriétés. Une solution pour réduire le nombre de visites est de simplement aller découvrir l'environnement avant. Souvent, l'ambiance ressentie dans un quartier permet de savoir rapidement si vous êtes prêts à y passer votre vie.

La cinquième étape, soit l'analyse de la déclaration

d'établir une stratégie en cas d'offres multiples ou encore de bien analyser les conditions de la vente de la propriété.

Rendu à la huitième étape, votre rêve d'accès à votre nouvelle propriété prend de plus en plus forme. C'est le processus d'approbation finale de votre offre d'achat et l'acceptation du financement.

Vient ensuite toutes les démarches pour sécuriser votre achat comme l'inspection de la propriété par un professionnel reconnu, des analyses d'eau ou encore de



cacherais pas que l'accompagnement d'un courtier immobilier est essentiel.

Quand vient le temps de changer par exemple vos armoires de cuisine, vous faites appel à un professionnel dans ce domaine. Vous désirez être accompagné et que les résultats soient à la hauteur de vos attentes. Alors, pourquoi ne pas vous laisser guider par un courtier immobilier pour l'achat d'une propriété, l'investissement d'une vie ?

La première étape est de bien choisir votre courtier. Il

maximale de votre futur achat tout est sécurisant votre taux d'intérêt, un aspect important avec la situation actuelle.

Une fois l'étape de la préautorisation franchie, le plaisir commence avec les recherches pour dénicher la propriété de vos rêves. Pensez à mettre sur papier tous vos critères avant de débuter cette étape. Vous désirez être à proximité d'une école, d'une garderie ou encore du transport en commun, il faut en tenir compte avant de se lancer dans les visites.

du vendeur, est extrêmement importante. En quelques minutes, vous êtes en mesure d'avoir le pedigree complet de la propriété. Vous pourrez ainsi découvrir toutes les réparations à effectuer ou encore toutes les améliorations apportées par le vendeur lors des dernières années.

Avant de déposer une offre d'achat, il est primordial de bien analyser les comparables. Une fois de plus, le courtier immobilier sera un grand allié pour vous.

Vient ensuite l'étape de l'offre d'achat. Il est important

fosse septique si la situation l'exige.

Enfin, juste avant le déménagement, il reste l'étape légale chez le notaire. Le courtier s'occupe de tous les documents nécessaires pour finaliser la transaction pour que vous ayez qu'à apporter votre preuve d'assurance, pièces d'identité et carnet de chèque.

N'hésitez pas à nous contacter pour profiter de nos nombreuses années d'expérience dans le domaine.

MERCI À TOUS NOS CLIENTS POUR VOTRE CONFIANCE!

**PETITE
NATION** EN FÊTE
 **THURSO**

**RÉSERVEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT,
ILS S'ENVOLENT RAPIDEMENT!!**

DU 17 AU 19 AOÛT
SUR LA GRANDE SCÈNE EXTÉRIEURE

**LES COWBOYS FRINGANTS
2FRÈRES
P-A MÉTHOT**

**MARTINE ST-CLAIR - LUDOVICK BOURGEOIS
JONAS TOMALTY - BRIGITTE BOISJOLI**

LE DIABLE À CINQ - THE ROCK SHOW - MOUNTAIN DAISIES



**VENEZ DÉGUSTER
PLUS DE 200 PRODUITS
AU CHAPITEAU DES VINS
LES 18 ET 19 AOÛT**



uniprix
Buckingham | Thurso

 **Desjardins**

 **Xplore
AFFAIRES**

Billets en vente au p2vallees.ca ou au 819 617-3205

CHRONIQUE CULTURELLE

À quoi ça sert l'art



CHARLOTTE
Leblanc-Haentjens
Chroniqueuse culturelle
charlotte@journalles2vallees.ca

L'art, l'expression artistique, l'élan créatif, à quoi ça sert ? Est-ce aussi indispensable que de planter des choux ou d'aller dans le sud l'hiver ? En autres mots, est-ce un appel viscéral, un besoin en quelque sorte, plus qu'une lubie ou un divertissement ?

Bien sûr, mon regard est biaisé. Étant moi-même artiste, il va de soi que je réponde « oui » à ces questions. Néanmoins, sur un ton qui se veut des plus objectifs, je crois que nous peinons à saisir la réelle fonction que joue l'art dans nos existences. Car sans lui, nos quotidiens s'effondreraient.

Nous serions totalement brisés, démunis et vidés.

CULTURE NATURE

La création artistique, comme tout le reste, est un cadeau de la nature. Rien qu'à s'arrêter pour entendre le chant des oiseaux, admirer un coucher de soleil, rejouer la parabole d'un rêve, témoigner de la poésie d'une abeille sur le pissenlit ou d'un chevreuil qui bondit dans la brume. Ainsi, l'enivrement ou l'inspiration, appelons cela comme on voudra, est inhérent à notre monde, et conséquemment, à notre organisation sociale et humaine. Plus encore, cela signifie que nous avons tous accès à cette beauté qui se réverbère sans cesse. Sans laquelle nous serions si malheureux, ternes et décrépits.

Les artistes nous invitent à les suivre dans cette quête, puisque nous sommes toutes et tous en relation avec cet univers

de merveilles, de brillance. Peut-être pas avec autant de zèle, de dévouement ou encore de dangerosité (oui, c'est périlleux s'abandonner au rêve) mais nous le sommes néanmoins...

LE RÔLE DES ARTISTES

Soutenir les artistes, c'est faire de la place à l'immensité - et les hautes émotions qu'elle secrète. Ces êtres de lumière doivent ainsi se parsemer partout, au gré d'un vent fou, dans toutes les institutions et magasins et maisons et égayer nos fêtes, se remémorer nos morts, souligner nos rites. Pas seulement faire sourire mais aussi pleurer et maudire et revendiquer. Et surtout, injecter cette grandeur d'âme dans nos quotidiens qui en sont déjà empreints - suffit de s'y arrêter.

Les artistes ont donc la responsabilité de nous rappeler exactement cela : vivre. S'il existait une description de tâches dans ce métier, cette compétence figurerait en tête de liste. Il est là le travail, si vous aviez du mal à mettre le doigt dessus. Le geste créatif est le même que celui de la vague - d'un océan ou d'une flaque - qui, par le regard de l'artiste, redevient béni.

Il est impératif que nous reconnaissons, que nous encourageons, que nous portions ces individus qui se dédient à cette besogne (souvent malgré eux). Ce sont vraisemblablement nos porte-paroles de l'audacieux.

ÔDE AUX CRÉATEUR-ICES

Si j'écris ce texte, c'est que je me déssole de voir ces travailleurs forcenés pour un monde de splendeurs, qui mettent de la culture dans nos confitures et du soleil dans nos ventres vacillants, vivre si chichement.

Bon, évidemment, je ne parle pas de ceux qui trônent au star système, mais du reste. Il y a là un mal sociétal évident, digne de notre époque. Cela dit, nous devons encourager l'expression artistique sous

toutes ses formes, avec ses ambassadeurs aux premiers rangs. Si nous voulons voir nos éternités fleurir.

ON A FAIM

La situation était déjà sombre, elle s'est vraisemblablement aggravée suite à la pandémie mondiale toute récente. Selon l'Association canadienne des organismes artistiques (CAPACO), « un travailleur-se sur quatre du secteur canadien des arts, du spectacle et des loisirs a perdu son emploi en 2020 », cite une récente étude réalisée par le Conseil des arts de Montréal (CAM).

« Selon l'Enquête nationale sur les répercussions dans le secteur culturel, près du tiers des travailleurs de ce secteur étaient ambivalents ou anticipaient quitter leur profession » renchérit-on dans ce même rapport, sachant que cela est certainement dû aux conditions de travail extrêmement difficiles puisque le métier d'artiste « comporte une forte composante vocationnelle », tel le confirme le CAM.

QUELQUES STATISTIQUES

Déjà, lors d'un recensement de 2016, on pouvait constater des inégalités flagrantes quant à la condition financière de nos artistes.

Nombre d'entre eux détiennent une éducation post-secondaire largement plus élevée que pour l'ensemble de la population, soit 47% des artistes comparativement à 28% chez la population moyenne. Or, dans ce même esprit de comparaison, le revenu médian individuel de l'artiste est de 24 300\$, soit 44% de moins que la population active. Quant aux travailleurs culturels, leur revenu médian se situe à 41 000\$, soit 6% de moins que la population active.

De surcroît, le revenu médian des artistes n'inclurait pas toutes les heures de travail qu'exige un tel métier, « les artistes, contrairement à d'autres types d'entrepreneurs indépendants, s'adonnant à de nombreuses activités professionnelles invisibles qui ne sont pas rémunérées » confirme une autre recherche, soit La protection sociale des artistes et autres groupes de travailleurs indépendants, D'Amours et Deshaies, 2012.

REVENU MINIMAL GARANTI

Au pire de la crise, nous avons été témoin d'un réel cri à l'aide. Plus de 75 000 artistes se sont soulevés, en 2020, appuyés d'un grand nombre d'organisations artistiques et culturelles à travers le pays, afin de revendiquer un revenu minimal garanti qui serait accordé tout spécialement aux créateurs, toutes disciplines confondues.

« On peut émettre l'hypothèse plausible que l'implantation d'un projet-pilote de revenu de

base se traduirait non pas par une réduction des heures de travail artistique, mais plutôt par une augmentation de celles-ci, laissant poindre un mouvement de revitalisation du champ culturel », atteste le mémoire réalisé par le Conseil des arts de Montréal.

Je nous invite à soutenir ce mouvement porteur.

MOTEUR D'AFFIRMATION

En guise de conclusion, j'aimerais souligner que l'art est un moteur d'affirmation indispensable à de grands mouvements identitaires, preuve qu'il joue réellement un rôle crucial quant à la pérennité de nos civilisations.

Cela aura été le cas ici-même, en Ontario français comme au Québec, où les mouvements pour la francophonie canadienne se seront enracinés grâce à des ports étendards de la bonne parole. Du joual porté à la scène, de nos symboles chantés à tout vent, de nos hivers jetés sur la toile.

Par ailleurs, lors de contre-révolutions ou de dictatures, les artistes sont généralement les premiers à être mis à l'écart par les puissances malveillantes qui s'emparent de nos sociétés, par la force ignare des armes brandies dans le néant des âmes

Appuyons les initiatives locales, l'art quand ils s'exhibent tout le temps et partout, et greffons-y notre voix, notre chant, notre danse... notre vérité. Parce qu'il n'y a rien d'autres. Parce que tout le monde rêve.

THÉÂTRE ACTION

J'en profite pour vous informer que des piliers du mouvement théâtral franco-ontarien seront de passage dans la région prochainement, afin de faire écho à l'importance de l'art dans nos moindres désirs, dont celui de la souveraineté de notre langue et culture.

Présents aux tous débuts de la fondation de regroupements phares tels que Théâtre Action, en Ontario français, ces Jean-Marc Dalpé, Lise Leblanc, Robert Marinier, Catherine Mensour et Marc Haentjens portent toujours en eux la foi d'un monde magnifié par une présence accrue de l'art dans nos réalités.

Sous le nom de Passation de la passion, ces artistes et travailleurs culturels les veulent transmettre une histoire toujours d'actualité, soit celle de nos luttes identitaires et du rôle de l'art comme allumeur de feu.

Ils seront présents lors d'un prochain jam vivant à la lune qui aura lieu les 1er, 2 et 3 juin, dès 17h, au Salon des Inconnus à Namur, à la résidence La Magicienne à Chénéville puis au Café des Artistes à Buckingham, dans cet ordre.



RÉPARATION
FABRICATION
OUTAOUAIS

**LE SPÉCIALISTE DE LA RÉPARATION
DE REMORQUE SUR LE TERRITOIRE**

Réparation et fabrication de remorque
Soudure générale
Acier
Aluminium
Stainless
Réparation d'essieu et de roue de roulotte
Ventes de pièces

819 281-5282 - 33, chemin Mongeon, L'Ange-Gardien

Sans nouvelles des maîtres du chien sauvé des eaux à Plaisance

ISABELLE Yde

isabelley@journalles2vallees.ca

Un chien a été sauvé des eaux aux chutes de Plaisance, le 16 mai dernier. Si la question de savoir comment il s'est retrouvé au milieu des eaux reste entière, une autre question l'est tout autant : où sont ses maîtres ?

En effet, la patrouilleure à la SPCA de l'Outaouais, Justine Tremblay, a confirmé que le chien de race Boston Terrier allait bien, mais qu'en l'absence de collier et de médaille, il était impossible de contacter ses maîtres. Elle revient sur l'évènement de sauvetage peu courant mené



La patrouilleure de la SPCA de l'Outaouais, Justine Tremblay, après le sauvetage du chien de race Boston Terrier pris dans les rapides des chutes de Plaisance. Crédit photo : SPCA de l'Outaouais.

est basé dans la région de Montréal. Ils nous ont dit : on est vraiment prêt à le faire, mais il y a un 2 h de délai de déplacement. Tout le temps de leur déplacement, moi et une de mes collègues ont resté sur place et l'on a parlé au chien pendant un bon 3 h parce qu'on voyait qu'il commençait à être fatigué et à évaluer ses options autour de lui.»

L'une des options aurait pu être pour lui de sauter dans la rivière et tenter de rejoindre la rive, mais les rapides du cours d'eau l'auraient amené à se noyer. En gardant son attention, la patrouille a permis à Sauvetage Animal Rescue d'arriver à temps sur les lieux.

«L'animal est resté un bon 5 h sur cet arbre-là, relate Justine Tremblay. [Sauvetage Animal Rescue] a vraiment des formations. Ce sont des experts dans le milieu du sauvetage pour des situations particulières. Ils avaient tout l'équipement, ils ont sorti des cordes, tout ce qui était adapté pour aller dans des rapides et assurer non seulement la sécurité de la personne qui va dans l'eau, mais aussi de rapporter l'animal en sécurité.»

Un membre de l'équipe de sauvetage s'est rendu jusqu'à l'arbre. Après avoir contrôlé le chien, celui-ci a été placé dans une cage qui a permis son transport jusqu'à la berge. La patrouille de la SPCA a ensuite pris le relais pour le rassurer et le réchauffer, puisqu'il était trempé et fatigué. En bonne santé, le jeune Boston Terrier sans collier attend que ses maîtres le réclament.

par la patrouille de la SPCA de l'Outaouais et l'organisme Sauvetage Animal Rescue. À savoir de sauver ce Boston Terrier noir et blanc d'une quinzaine de livres pris au milieu de la rivière.

«On a reçu un signalement de la municipalité de Plaisance, qui eux-mêmes l'avaient reçu de citoyens qui étaient sur place, explique Justine Tremblay. On est arrivé sur les coups de 14 h, on avait reçu le signalement vers 13 h 30. Sur les lieux, on a constaté que le chien était vraiment pris sur un arbre au beau milieu des rapides. Il y

avait un bon dix mètres entre nous et l'animal.»

Les conditions de sauvetage étaient dangereuses pour ceux qui voudraient s'y aventurer. Justine Tremblay précise que la patrouille a contacté les services d'urgence de Plaisance, de Papineau et de Gatineau sans succès puisqu'ils n'avaient pas forcément l'équipement adéquat pour intervenir.

«C'était inconcevable pour nous de laisser l'animal dans une telle situation, ajoute-t-elle. On a essayé avec Sauvetage Animal Rescue qui



MAISON D'AUTREFOIS MG
CONSTRUCTION RÉNOVATION

BIENVENUE À L'AUTOCONSTRUCTEUR GROSSISTE EN PIN
Planchers, moulures, poutres, finition extérieure et intérieure

SUR RENDEZ-VOUS : 819 981-0322
RBO : 8342-4549-01

480, route 323 à Saint-Émile-de-Suffolk



EXCAVATION SEGUIN LAFLEUR
819 427-5532

EXCAVATION RÉSIDENTIELLE, COMMERCIALE ET INSTITUTIONNELLE

Plus de 30 ans d'expertise cumulée en excavation dans la belle région de la Petite-Nation.

 excavationseguinlafleur.com

 (819) 427-5532



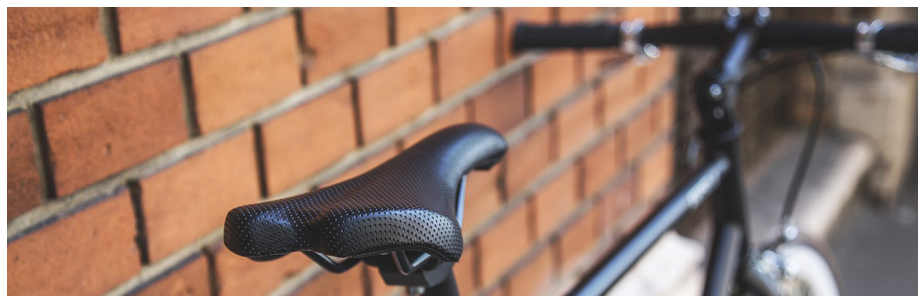
TOITURES MS

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL

- Bardeaux d'asphalte
- Installation et réparation
- Déneigement

Estimation gratuite
toituresms@gmail.com | 819 981-0309

RBQ : 5802-0280-01



Le vélo à l'honneur le 27 mai prochain à Buckingham

ANDRÉANNE Desforges
andreeanne@journalles2vallees.ca

Dans le cadre du Mois du vélo, Vélo Québec, en collaboration avec MOBI-O, le Service de police de la Ville de Gatineau, l'organisme Avec Toute Ma Tête et le Journal Les 2 vallées organise le 27 mai dès 10 h une « Journée vélo » au 104, rue Maclaren Est à Buckingham.

« Rejoignez-nous pour une journée remplie d'activités cyclistes et de formations pour toute la famille, lit-on sur le site web du Club Lions Buckingham. Que vous soyez cycliste chevronné ou que vous vous lanciez sur deux roues pour la première fois, il y en aura pour tous les niveaux d'expérience. »

Pour cette première édition, un parc d'éducation temporaire pour les 2 à 8 ans, Cyclomini, sera en place de 10 h à 15 h.

De 10 h à 12 h, une formation sur le vélo en milieu urbain et la sécurité en vélo sera offerte aux participants. Le Code de la route et les comportements à adopter seront notamment abordés pendant ces deux heures.

Par ailleurs, de 13 h à 15 h, un atelier de mécanique pour tous portant sur la mise au point de base d'un vélo est prévu. Pour toute la durée de l'évènement, du stationnement sera disponible à la Caisse Desjardins du Cœur-des-Vallées.

Pendant la journée, le Service de police de la Ville de Gatineau sera sur place avec son kiosque d'information et pourra procéder à l'identification des vélos des participants.

L'organisme « Avec toute ma tête » sera également présent afin de sensibiliser la population au port du casque ainsi que faire le tirage de casques de vélos.



MARCHÉ PUBLIC

Au coeur du village

TOUS LES SAMEDIS

9H À 13H

cooperativeplacedumarche.com

facebook.com/marchepublic



NOUVEAU MENU DÉJEUNER !

4, RUE DU MARCHÉ À RIPON

**Des produits exceptionnels
Des producteurs EXCEPTIONNELS !**

Visitez le site Internet et la page facebook pour découvrir nos producteurs et voir tous nos événements

P002733-2

Invitation à l'assemblée générale annuelle des membres

AGA 2023



Centre Action Générations des Aînés de la Vallée-de-la-Lièvre - CAGA

Le mercredi 14 juin

Au centre communautaire, au 181 rue Joseph, Buckingham

9h30 - Accueil | 10h - Assemblée générale annuelle

12h - Dîner conférence avec madame Nathalie Gazaille.

Un buffet froid sera offert gratuitement.

Vous devez être un membre en règle pour avoir le droit de voter lors de l'élection. Si vous n'avez pas votre carte de membre du CAGA, vous pouvez vous la procurer gratuitement à l'avance au bureau du CAGA ou sur place, le matin de l'AGA.

Notre mission : Favoriser le bien-être, l'autonomie et l'épanouissement des personnes âgées de la Vallée-de-la-Lièvre.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée et mot de bienvenue
2. Vérification du quorum
3. Nomination d'un(e) président(e) et d'un(e) secrétaire d'assemblée
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour
5. Lecture et adoption du procès-verbal de l'AGA du 15 juin 2022
6. Lecture et adoption des états financiers vérifiés de l'année 2022-2023
7. Nomination d'un(e) vérificateur(trice) pour l'année 2023-2024
8. Présentation et adoption du rapport d'activités 2022-2023
9. Élection des membres du conseil d'administration 2023-2024
 - A. Nomination d'un(e) président(e), d'un(e) secrétaire d'élection et de deux scrutateurs
 - B. Mise en candidatures
 - C. Élections (4 postes)
10. Période de questions et souhaits des membres
11. Levée de l'assemblée

Confirmez votre présence au plus tard le 12 juin à 16 h

au 819 281-4343, poste 103


ou coordoservicescaga@videotron.ca

NOS COORDONNÉES :

Centre Action Générations des Aînés | 819 281-4343

390, avenue de Buckingham, sous-sol, Gatineau

cagavl.ca

 [actiongenerationsaines](https://facebook.com/actiongenerationsaines)

Merci à nos grands partenaires financiers qui nous permettent de réaliser notre mission auprès des personnes âgées :



P002742-1

CHRONIQUE AGRO

Période de la fin de mai au début de juin



CARL POIRIER,
Chroniqueur agroalimentaire
hlf@tlb.sympatico.ca

Dans ma dernière chronique, je vous parlais des températures du sol, des nuits froides et de l'acclimatation des jeunes transplants. Vous avez pu constater dans la dernière semaine que le mois de mai nous réserve des nuits froides et des risques de gel au sol... le jardinage est devenu un « sport extrême » !!

Mais avec une bonne planification et des toiles de protection qui restent disponibles à portée de main « au cas où », il y a moyen de débiter son potager en gérant son stress.

Voici donc un tableau indiquant ce que vous pouvez semer ou transplanter au potager dans la région.

MI-MAI PLANTE	SEMIS DIRECT AU JARDIN	TRANSPLANT DANS LE JARDIN
Bette-à-carde	x	x
Betterave	x	x
Brocoli		x
Céleri		x
Choux		x
Haricot	x	
Laitue	x	x
Maïs	x	
Oignon		x
Pomme de terre	x	

DÉBUT-JUIN PLANTE	SEMIS DIRECT AU JARDIN	TRANSPLANT DANS LE JARDIN
Aubergine		x
Cerise de terre		x
Courge	x	x
Concombre	x	x
Melon		x
Piments-poivrons		x
Rutabaga	x	
Tomate		x

Ravageurs en début de saison

Voici la liste des principaux ravageurs avec lesquels nous avons appris à nous battre pour protéger nos cultures **EN DÉBUT DE SAISON**.

PLANTE	RAVAGEUR	TRAITEMENT
Ail, oignon, ciboulette, etc.	Teigne du poireau	Btk
Ail, oignon, échalotte, etc.	Mouche de l'oignon	Nématodes
Toutes	Ver gris	Btk
Choux	Mouche du chou	Nématodes

BTK

Le Btk (*Bacillus thuringiensis kurstaki*) est une bactérie qui tue les chenilles lorsque ces dernières ingèrent le produits en grignotant les tissus végétaux. Autorisé en régie biologique et disponible en vente libre dans les centres de jardinage sous la marque « SAFERS », ce produit est essentiel dans votre arsenal pour vous aider à contrôler la teigne et les vers gris. Il faut diluer le produit dans un pulvérisateur et appliquer la solution sur les jeunes plants en fin de journée car les larves sont nocturnes.

On doit aussi s'assurer qu'il n'y aura pas de pluie pendant les 48 heures qui suivent le traitement.

NÉMATODES

La souche de nématodes *Steinernema felseiae* a la capacité de parasiter les larves de mouches.

Autorisé en régie biologique et disponible en vente libre dans les centres de jardinage sous la marque « Environmental factor », ce produit est essentiel dans votre arsenal pour vous aider à contrôler les larves de mouches.

Ici à la ferme, nous procédons par bassinage de nos plateaux d'oignons et de choux avant de les transplanter aux champs, car c'est normalement vers la fin mai que les mouches adultes viennent pondre leurs œufs dans nos plateaux.

Le mois prochain, je vais parler du calendrier de juin et donner des trucs pour fertiliser et tailler vos plants.

CLASSIQUE DE GOLF

**29^e TOURNOI DE GOLF
DU CLUB LIONS DE BUCKINGHAM**



SITE DU TOURNOI DES LIONS
CLASSIQUE DE GOLF
DEPUIS 1992
Club Lions de Buck

Lion Denis Bédard, trésorier, Lion Patrick Lussier,
président comité et Bob Lemieux Président d'honneur
de la Classique de Golf 2023 du Club Lions de Buckingham.

Date : 2 juin
Heure : 11 h 30
Formule meilleure balle

INFORMATION :
Denis Bédard
denis.bedard53@gmail.com - 819 775-6956

**LA SÉCURITÉ AU
GRAND AIR SE VIT ICI.**

**BRIGADIERS RECHERCHÉS
POUR SEPTEMBRE 2023.**



**DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE
SANS CV DÈS MAINTENANT** | gatineau.ca/brigadier

Plusieurs chantiers dans les rues de Buckingham et Masson-Angers cet été

ANDRÉANNE Desforges
andreeanne@journalles2vallees.ca

Cet été, attendez-vous à voir apparaître des cônes orange dans les secteurs de Buckingham et Masson-Angers, alors que la Ville de Gatineau a dévoilé que plusieurs investissements sont prévus dans l'est du territoire.

«On parle d'une saison vélo cet été et cet automne dans le secteur, se réjouit le conseiller municipal de Buckingham, Edmond Leclerc. C'est vraiment une bonne nouvelle pour le secteur est qui en a grandement besoin.»

Sur l'avenue Lépine, la Ville a annoncé la mise en place cette année et l'an prochain d'un sentier cyclable longeant cette artère entre le chemin Findlay et la rue Dollard. «On va commencer la première partie du tracé et l'année prochaine, on va revenir pour finir entre Dollard et l'avenue de Buckingham.»

Un autre sentier en construction cet été sera le sentier multifonctionnel de La Lièvre Ouest. Une première portion du tracé sera réalisé cette année entre la rue Pierre-Laporte et le pont Brady.

Il est prévu que la deuxième partie située dans Masson-Angers soit effectuée l'an prochain, explique le conseiller du secteur, Mario Aubé. «Il y a du travail qui se fait de ce côté-là.»

Même si pour cette saison estivale les investissements dans le secteur de Buckingham

sont beaucoup dans des sentiers, M. Leclerc assure être conscient que les routes aussi nécessitent des travaux. «Notre réseau routier a autant besoin d'affection et d'amour que notre réseau cyclable, ça, c'est clair.»

PLUSIEURS TRAVAUX À MASSON-ANGERS

Dans le secteur de Masson-Angers, plusieurs travaux sur les routes du territoire sont attendus. «Au niveau des chantiers routiers, je suis content de voir que cet été, il y aura beaucoup d'action dans Masson-Angers», se réjouit M. Aubé.

En plus des travaux sur la rue Georges, des travaux de réfection des services municipaux sont prévus sur les rues des Frères-Moncion (entre Camille-Deslauriers et Lombard) et Lombard (entre la 148 et Frères-Moncion), explique-t-il.

Ces travaux, qui devraient s'étirer pendant 5 mois, sont une excellente nouvelle, affirme-t-il. «Ça, c'est vraiment intéressant comme investissement. On parle d'un budget qui frise les 5 millions.»

Autre projet important : la Ville procédera à la réfection complète de la chaussée du boulevard Maloney Est entre l'avenue du Cheval-Blanc et la rivière Blanche, se réjouit-il.

Ce projet, entamé en 2022, inclut l'implantation d'une piste cyclable et l'ajout de feux de signalisation et devrait être réalisé entre la fin mai et le début du mois d'octobre.

«Une circulation en alternance sera permise

durant plus ou moins toute la durée», explique la Ville. Des mesures seront mises en place pour diminuer l'impact sur la circulation, mais «certaines entraves aux entrées de commerces et de résidences sont à prévoir». «Les citoyens concernés seront avisés en amont.»

En plus de ces travaux ainsi que ceux qui seront réalisés dans les bâtiments municipaux, les parcs et les espaces publics, M. Aubé tient lui aussi

à préciser aux résidents qu'il est conscient que plusieurs routes sur son territoire nécessitent des interventions.

«Je pousse beaucoup pour que les Services prennent conscience de l'état des rues Castillon, Fleury et du Fer-à-Cheval», note-t-il entre autres. Rappelons que le chemin du Fer-à-Cheval a été récemment inondé. «On ne peut pas le laisser dans l'état qu'il est là», croit le conseiller.



AVIS DE CONVOCATION

Assemblée générale annuelle (AGA) de la Banque alimentaire de la Lièvre et de Dîner pour mieux apprendre



Mercredi le 14 juin 2023 à 10 h
129, rue Joseph (secteur Buckingham)

Les personnes intéressées à s'impliquer sur le Conseil d'administration unifié des deux organismes doivent envoyer une lettre expliquant leur motivation à l'adresse suivante : malac@sympatico.ca

Ceux et celles qui veulent participer à l'assemblée doivent s'inscrire à l'avance par courriel : adjointe@balievre
Vous avez des questions : 819 281-3231

Au plaisir de vous rencontrer!
André Soucy, secrétaire

P002797-1



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Jeudi le 29 juin 2023 à 16 h
Si vous désirez combler un poste au sein du conseil d'administration à la MDFVL, veuillez vous présenter à l'adresse suivante :
321, avenue de Buckingham, Gatineau

P002795-1



Fleurette Lavoie Prud'homme

C'est entouré des siens que Fleurette Lavoie Prud'homme, (fille de feu Simone Desjardins et feu Lucien Lavoie) est décédée paisiblement à l'aube de ses 84 ans.

Après 65 ans de vie amoureuse, elle laisse dans le deuil son époux Richard Prud'homme, pour qui Fleurette fût une femme exceptionnelle et l'amour de sa vie.

Elle fût une maman attentionnée pour ses enfants Manon (feu Charles Ménard), Sylvie (Raymond Ménard), Gaëtan et Natalie (Paul Dambremont). Elle manquera à ses petits-enfants dont elle était tellement fière Andrée, Judith (Jean-Philippe et son arrière-petit-fils Éloi), Marc-André (Mégane), Alexandre (Jessika), Vincent, Janie (Guillaume) et Daphnée (Bastien). Elle laisse également dans le deuil son filleul Claude Ménard, plusieurs neveux

et nièces, sa belle-sœur Marie-Luce, sa parenté et ses amis(es). Elle fut précédée par ses sœurs Jacqueline et Madeleine.

Son sourire, sa générosité, son implication dans plusieurs événements et associations auront marqué plusieurs personnes tout le long de sa vie.

Une célébration religieuse, en présence des cendres, aura lieu le samedi 3 juin 2023 à 13 h en l'église Saint-Jean-L'Évangéliste de Thurso. La famille recevra les condoléances à compter de midi.

La famille désire remercier le personnel de l'urgence et celui du 4e étage de l'Hôpital de Buckingham pour leur dévouement auprès de Fleurette.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Résidence Le Monarque <http://www.residencelemonarque.com/>

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via le www.cfo.coop

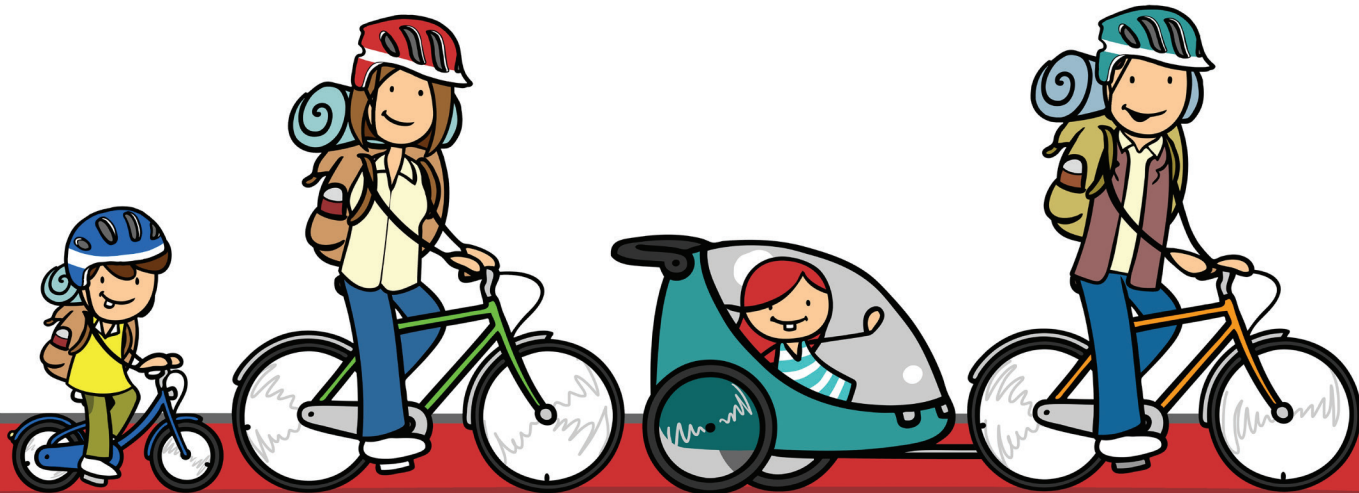


P002795-1

Journée Vélo

Samedi 27 mai 2023

Dès 10 h - 104, rue Maclaren Est (secteur Buckingham)



Cyclomini

10h00 @ 15h00

Parc d'éducation temporaire
pour le 2 @ 8 ans

Formation vélo en milieu urbain

10h00 @ 12h00

Formation sur la sécurité à vélo,
code de la route, comportement

Atelier de mécanique

13h00 @ 15h00

Atelier sur la mise au point
de base d'un vélo (pour tous)

Service police Ville de Gatineau

Kiosque d'information
Identification des vélos



Avec toute ma tête

Sensibilisation port du casque
Casques en tirage



Stationnement Caisse Desjardins du Coeur-des-vallées

PARTENAIRES



Buckingham



BUCKINGHAM | MASSON-ANGERS | L'ANGE-GARDIEN



COLLABORATEURS



Une troisième position pour Laury Milette au Grand Prix d'Aix-en-Othe

ANDRÉANNE Desforges
andreeanne@journalles2vallees.ca

La cycliste originaire de Masson-Angers, Laury Milette, a terminé la semaine dernière en troisième position du Grand Prix d'Aix-en-Othe en France.

« Je suis contente, c'est certain, affirme l'athlète. C'est sûr que c'est une course nationale, donc le niveau est un petit peu moins relevé, mais ça fait toujours du bien de faire de belles positions sur les courses en France. »

Il s'agissait de sa première participation à ce Grand Prix. « C'est un circuit qui est relativement difficile. Il y avait une bonne montée, et ensuite c'était de descendre. C'était une course en circuit qu'on répétait plusieurs fois. »

Elle raconte être arrivée là-bas avec comme seul objectif de s'entraîner et de « travailler pour quelqu'un ». « Au final, ça s'est relativement bien passé pour moi. On est un groupe de dix qui s'est échappé assez rapidement dans la course, puis ensuite, avec une autre de mes coéquipières on a essayé certains trucs pour essayer de s'échapper et de jouer la course, mais finalement ça s'est joué au sprint. »

Même si elle et son équipe sont des habituées des courses de niveau plus élevé, elle se dit satisfaite de sa performance. « C'est certain que ce genre de course là on espère toujours les gagner, mais je suis quand même satisfaite de ma troisième place, surtout que j'avais une grosse semaine d'entraînement avant. »

Le prochain arrêt pour la cycliste sera la République tchèque du 25 au 28 mai prochain, pour une compétition qu'elle qualifie de « grosse course pour elle. » « Je l'avais déjà fait deux ans auparavant, et c'est un bon niveau, donc c'est sûr que je vise quand même un bon résultat à cette course-là. »

UNE BATAILLE

Membre de l'équipe Grand Est — Komugi — La Fabrique, la cycliste avoue avoir connu quelques difficultés pour cette première partie de saison. « Il y a eu des hauts et des bas je dirais. »

Malgré tout, elle assure vouloir se retrousser les manches et revenir en force. « Ce n'est pas nécessairement ce à quoi je m'attendais, mais je travaille fort pour que tout se passe mieux dans la deuxième partie de la saison. Disons que c'est une bataille, mais ça va. »



Laury Milette a terminé en troisième position du Grand Prix d'Aix-en-Othe. Crédit photo : Noam Meresse

COMITÉ DES USAGERS PAPINEAU

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Mercredi le 7 juin 2023 à 17 h
au Complexe Whissell

530, rue Charles Auguste Montreuil
à Saint-André-Avellin

Invitée : Mme Judith Daoust,
directrice réseau local de service de Papineau

Pour toutes demandes d'informations
communiquiez au 819 986-9917, poste 222398

PO02798-1



*tournoi ouvert à tous!

Tournoi de golf - 6 Juillet 2023

À l'Auberge et Club de Golf Héritage
Départ à 11 h, Vegas à 4
Plusieurs concours sur place!!!

200\$ par personne incluant:
la partie de golf, la voiturette, le souper,
une soirée dansante et un don à la Fondation



PRÉSENTÉ PAR NOTRE AMBASSADEUR:
LAUZON

Au profit de la Fondation du Séminaire du Sacré-Coeur

PO02763-1

sous la présidence d'honneur de
David Junior Lauzon
diplômé de la promotion 2006

Inscrivez-vous!


www.ssc.quebec



Pour informations: ithom@ssc.quebec ou 819 242-0957 poste 213

Le choix #1 dans votre secteur



L'ÉQUIPE
SIMON LACASSE



Marie-Josée Thibault
Secrétaire administrative

Ginette Desjardins
Adjointe administrative

Jessica Singh
Adjointe exécutive

Simon Lacasse
Courtier immobilier agréé

Robert Lacasse
Courtier immobilier

Michel Modery
Courtier immobilier
résidentiel

Sabrina Grisé
Courtière immobilière
résidentiel



Saint-André-Avellin 224 900 \$
PRIX RÉDUIT
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC SIMONET, JOLIE PROPRIÉTÉ DE 2 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN, NAVIGABLE. SIA : 24116128 - SIMON



Chénéville 245 000 \$
DUPLIX
OPPORTUNITÉ POUR INVESTISSEUR INCLUANT GARAGE DÉTACHÉ, PROPRIÉTÉ CLÉ EN MAIN COMPRENANT 2 GRANDS LOGEMENTS, GRAND STATIONNEMENT. SIA : 22674234



Namur 374 900 \$
BORD DE L'EAU
JOLIE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DE 2,5 ACRES DE TERRAIN, PETIT PLAN D'EAU. SIA : 18070414 - SIMON



Montebello 399 000 \$
IMPRESSIONNANTE PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, GRANDE COUR ARRIÈRE CLÔTURÉE, PRÈS DU VILLAGE. SIA : 10785296 - SIMON



Ripon 539 900 \$
6,5 ACRES
DOMAINE OU FERMETTE, PROPRIÉTÉ DE 2 CHAMBRES À COUCHER, RUISSEAU, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 28983318 - SIMON



Ripon 324 900 \$
MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DE LA RIVIÈRE PETITE-NATION. SIA : 15420034 - SIMON



Chénéville 500 000 \$ + tps/tvq
COMMERCIALE
RESTAURANT LA VILLA DU BIFTECK, TRÈS BON REVENU, ÉTABLI DEPUIS 1977 (69 PLACES INTÉRIEURES ET 44 PLACES EXTÉRIEURES). SIA : 28940915 - SIMON



Ripon 74 900 \$
TERRAIN BOISÉ AVEC 2 ACCÈS À L'EAU, PRÈS DES SERVICES, 1 ACCÈS AU LAC VICEROY ET LAUTRE ACCÈS À LA RIVIÈRE. PETITE-NATION. SIA : 14491279 - SIMON



Lac-Simon 524 900 \$
ACCÈS AU LAC
ACCÈS NOTARIÉ AVEC PLAGE DE SABLE, PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DE 1 ACRE DE TERRAIN. SIA : 9014469 - SIMON



Chénéville 499 900 \$
14 ACRES
FERMETTE, PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE. SIA : 14142995 - SIMON



Saint-André-Avellin 399 900 \$
2 ACRES
MAISON DE CAMPAGNE DE 3 CHAMBRES À COUCHER SUR LA ROUTE 323, GRANDE GRANGE 26 X 60 AMÉNAGÉ POUR BRICOLEUR. SIA : 13832924 - SIMON



Saint-André-Avellin 324 900 \$
BORD DE L'EAU
LAC NAVIGABLE SITUÉ AU LAC SIMONET, CHALET 4 SAISONS DE 3 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN INTIME, REJOINT LE LAC GROULEAU. SIA : 21854403 - SIMON



Montpellier 149 900 \$
ACCÈS AU LAC
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC SCHRYER, 2 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL PLEINE HAUTEUR SEMI AMÉNAGÉ, GARAGE 20 X 22 PLUS REMISE. SIA : 11909672 - SIMON



Boileau 219 000 \$
4 ACRES
PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER AVEC GARAGE ATTACHÉ, TRÈS PRIVÉ, IDÉAL POUR BRICOLEUR. SIA : 25228409 - SIMON



Montpellier 364 900 \$
CHARMANTE PROPRIÉTÉ DE 5 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 14444803 - SIMON

L'ÉQUIPE
SIMON LACASSE
A ENCORE **VENDU**



Saint-Émile-de-Suffolk 424 900 \$
BORD DE L'EAU
DEUX PROPRIÉTÉS DE 5 CHAMBRES À COUCHER, SITUÉ AU LAC LEGGET. SIA : 28034828 - SIMON



Lac-des-Plages 699 900 \$
BORD DE L'EAU
LAC NAVIGABLE, PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, MAGNIFIQUE TERRAIN, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 23961164 - SIMON



Boileau 159 900 \$
PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GRAND GARAGE, À QUI LA CHANCE. SIA : 28824744 - SIMON



Duhamel 225 000 \$
BORD DE RIVIÈRE
BÂTIMENT CENTENAIRE POUVANT ÊTRE TRANSFORMÉ EN CHALET, BORDÉE PAR LA RIVIÈRE PRESTON DONNANT SUR LE LAC SIMON ET GAGNON. SIA : 26869100 - SIMON



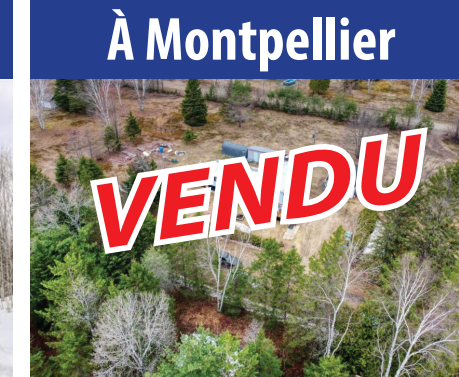
SIA : 25052468



SIA : 9570643



SIA : 20146854



SIA : 11909672

- Photographie professionnelle
- Photographie et vidéo aériennes
- Disponible 7 jours sur 7

- Magazine promotionnel
- Médias sociaux
- Évaluation gratuite

- Publicité hebdomadaire
- Réseau riche en contacts
- Visibilité exceptionnelle

ON S'OCCUPE
DE TOUT

819 428-4000
lapetite-nation.ca
41, rue Principale, Chénéville
remaxavendu@gmail.com